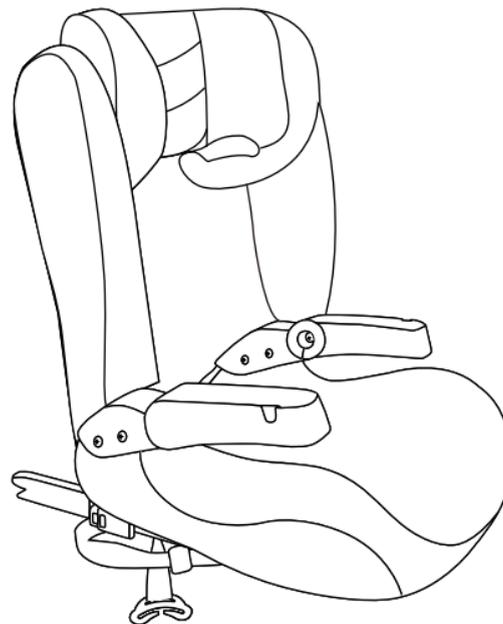


XOMAX.DE

Paewesiner Weg 20, 13581 Berlin, Germany



## Siège auto pour enfant

Siège auto pour enfant  
Type de produit: A23 +  
15-36 KG (3-12 ans)



**IMPORTANT: VEUILLEZ  
LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT  
LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT.  
CE MANUEL DEVRAIT ÊTRE GARDÉ POUR  
UNE UTILISATION FUTURE.**  
La sécurité de votre enfant peut être en danger  
si ces instructions ne sont pas respectées.

## CONTENU

1. Général.....	2
2. Elements du siege.....	3
3. Avertissement.....	3
4. Utilisation du siège.....	5
4.1 Emplacement.....	5
4.2 Retirer la housse.....	6
4.3 Régler l'appui-tête.....	6
4.4 Installer le dossier et la base.....	7
4.5 Retirer le dossier et la base.....	7
4.6 Régler l'accoudoir.....	7
5. Installation.....	9
5.1 A23+ Mandy Plus pour les Groupes II III (15-36kg) Installation faisant face vers l'avant avec la sangle de sécurité et isofix.....	8
5.2 A23 Mandy pour le Groupe III (22-36kg) Inst allation faisant face vers l'avant avec la sangle de sécurité et isofix.....	10
6. Entretien.....	12
7. Caractéristiques générales.....	13

## 1. INFORMATION GÉNÉRALE

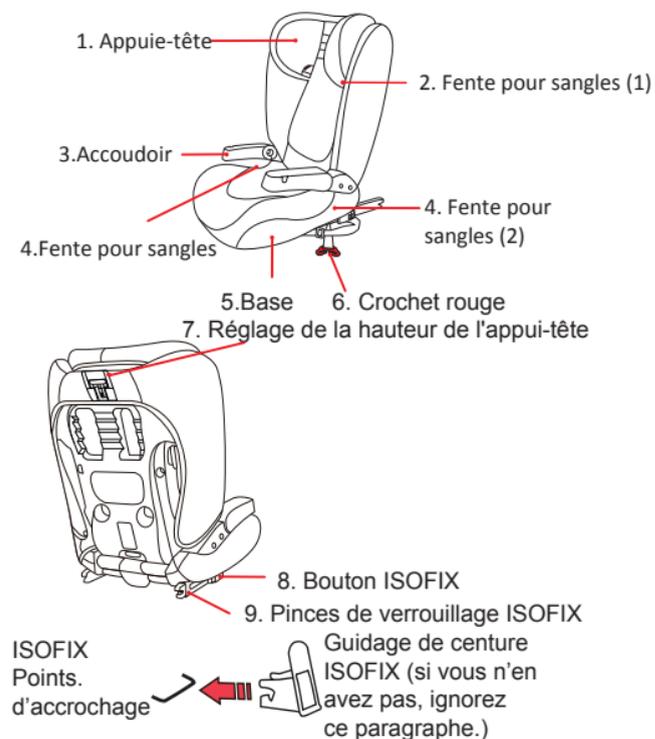
### SIÈGE AUTO POUR ENFANT AVEC LE SYSTÈME ISOFIX POUR LES GROUPE II et III

Ce dispositif de retenue est convient à la fixations sem  
i-universelle comme indiqué ci-dessous:

Voiture	Vers l'avant		Vers l'arrière	
	Extérieur		Centre	
Modèle	-Oui	Oui	Oui	Non

Le siège auto peut également convenir pour d'autres  
types de voitures. Veuillez consulter la liste des  
modèles de voitures appropriés sur le site du détaillant.  
En cas de doute, consultez à tout moment le fabricant  
du dispositif de retenue pour enfant ou le détaillant.  
Le véhicule doit être équipé de fixations à trois points  
d'ancrage ISOFIX, conformément à la réglementation  
ECE R16 ou à d'autres normes équivalentes.

## 2. ELEMENTS DU SIEGE



## 3. AVERTISSEMENT

**IMPORTANT!** Pour éviter les blessures graves ou la mort de votre enfant, l'utilisateur doit lire attentivement et comprendre toutes les instructions de ce manuel et du manuel d'utilisation du véhicule concernant les sièges pour enfant. Le siège pour enfant doit être utilisé et monté comme décrit dans le manuel. Prière de conserver ces instructions pour référence future. **IMPORTANT!** Tous les parents devraient être supervisés par du personnel soignant compétent lorsqu'ils installent les bébés prématurés et de petit poids à la naissance.

VÉRIFIEZ régulièrement que tous les éléments vitaux du siège auto ne sont pas endommagés..  
**IL EST INTERDIT** d'utiliser le harnais ou les ceintures de sécurité endommagés ou effilochés.  
**IL EST INTERDIT** d'utiliser la base autre que celle approuvée par le producteur.

**IL EST INTERDIT** d'utiliser un siège d'auto venant d'une voiture accidentée. Un siège auto, s'il a été accidenté, ne joue plus son rôle protecteur.  
**IL EST INTERDIT** d'utiliser un siège dont vous ne connaissez pas la provenance ou l'utilisation passée.  
**IL EST INTERDIT** de laisser votre bébé dans un siège pour une longue période de temps.  
**IL EST INTERDIT** d'installer le siège faisant face vers les côtés ou l'arrière. Utilisez le siège pour enfant uniquement faisant face vers l'avant.  
 Veillez à ce que le siège auto soit fixé à un endroit où des objets durs ou des pièces en plastique ne puissent pas se coincer entre des portières ou des sièges passagers ajustables.  
 Vérifiez que la partie horizontale de la ceinture de sécurité est bien installée dans le bas, afin que le bassin de votre enfant soit fermement maintenu.  
 N'effectuez aucune modification ni aucun ajout au siège enfant. Le siège pour enfant doit être utilisé et monté comme décrit dans le manuel.

Ne laissez pas votre enfant dans le siège auto si vous avez parké votre véhicule au soleil ou par grande chaleur.  
 Ne laissez **JAMAIS** votre enfant dans le siège sans surveillance.  
 Ne laissez pas d'objets ou de bagages non fixés. Cela peut s'avérer dangereux pour votre enfant en cas de freinage brusque.  
 N'utilisez pas le siège auto sans la housse d'origine ou celle autorisée à l'installation par le fabricant. C'est un élément essentiel pour la sécurité offerte par le siège auto.

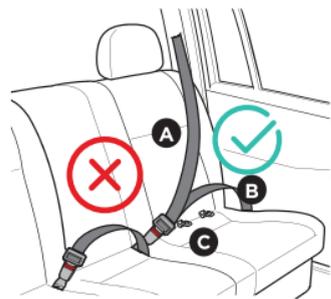
Le siège auto doit être fixé solidement au siège passager. Les sangles abdominale et d'épaules doivent toujours être utilisées quand votre enfant se trouve dans le siège auto. Veillez à ce que toutes les ceintures de sécurité soient correctement placées et ne soient pas tordues.

Dans certains cas, la ceinture de sécurité du véhicule peut avoir une position élevée et entrer en contact avec le bord du rehausseur du siège auto, ce qui peut rendre la position du siège auto dangereuse. En cas de doute, contactez le fabricant.

N'utilisez JAMAIS d'autres points de fixation que ceux décrits dans les présentes instructions ou mentionnés sur le siège auto.

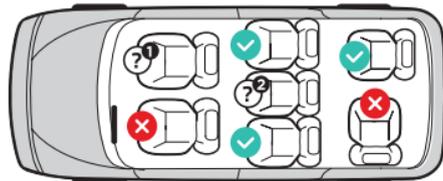
## 4. Utilisation du siège

### 4.1 Emplacement



- A** La ceinture diagonale
- B** La ceinture latérale
- C** ISOFIX

Le siège est conçu pour une utilisation dans la catégorie semi-universelle (Groupe II et III), dans les véhicules équipés d'une ceinture à trois points répondant aux exigences du règlement UN/ECE No 16 ou une norme équivalente. N'utilisez pas ce siège avec une ceinture de sécurité à deux points.



- ✔ Correct
- ✘ Incorrect

- ?<sup>1</sup>** Ce siège auto peut être placé ici à condition que l'airbag soit désactivé.
- ?<sup>2</sup>** Ce siège auto peut être placé ici à condition que la place soit pourvue d'un système de ceinture de sécurité à 3 points et ISOFIX.

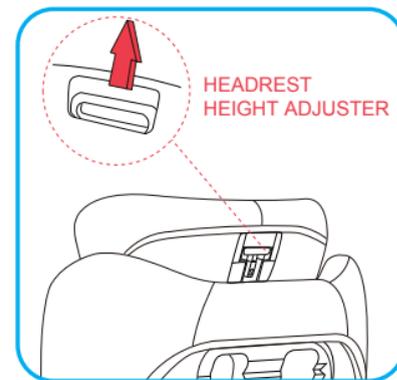
Groupe	Méthode d'installation	Installation enfant	Paragraphe du manuel
II III(15-36kg)	Ceinture à 3 points + ISOFIX	Ceinture à 3 points	5.1
III(22-36kg) Coussin rehausseur	Ceinture à 3 points + ISOFIX	Ceinture à 3 points	5.2

### 4.2 Retirer la housse

#### A) Appui-tête

1. Mettez l'appui-tête du siège à la position la plus élevée.
  2. Retirez d'abord la housse de la ceinture de l'appui-tête, puis retirez la housse de l'appui-tête.
- #### B) Retirez la housse du dossier et de la base.

Tirez le réglage de la hauteur de l'appui-tête et l'appui-tête en même temps, relevez ou abaissez l'appui-tête en fonction de la taille de votre enfant.

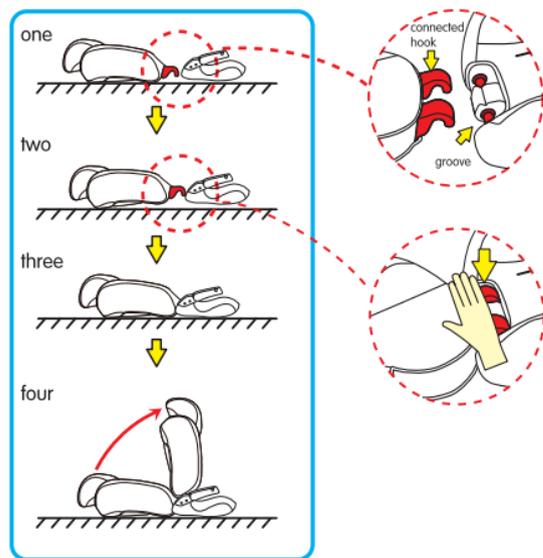


Veillez à laisser un espace de l'épaisseur d'un doigt entre les sangles et les épaules de votre enfant.



#### 4.4 Installer le dossier et la base

1. Posez à plat le dossier et la base.
2. Fixez le crochet du dossier à la barre d'ancrage de la base.
3. Vous devez appliquer une pression et vous assurer que les deux crochets sont bien fixés.
4. Mettez le dossier en position verticale.



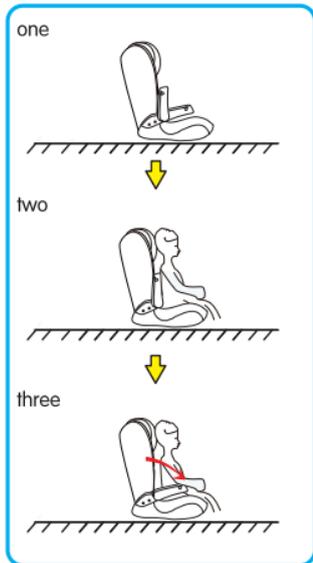
#### 4.5 Retirer le dossier et la base

Il suffit de suivre les étapes du paragraphe

4.4 dans l'ordre inverse

#### 4.6 Régler l'accoudoir

1. Soulevez l'accoudoir à un angle de 90 degrés
2. Placez le bébé sur le siège
3. Mettez l'accoudoir à plat



#### 5. INSTALLATION

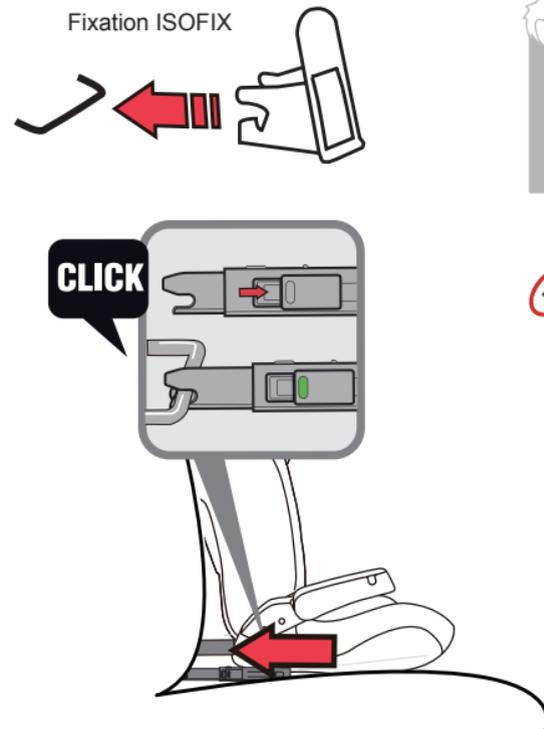
##### 5.1A23+ Mandy Plus pour les Groupes II III (15-36kg) Installation faisant face vers l'avant avec la sangle de sécurité et isofix

Étape 1: Insérez les fixations du système d'ancrage Isofix dans les points d'ancrage du véhicule.

Si vous n'en avez pas, passez à l'étape suivante.

REMARQUE: Vérifiez s'il y a 2 points d'ancrage isofix fixés au véhicule entre l'assise et le dossier du siège.

Étape 2: Appuyez sur le dispositif de réglage ISOFIX pour retirer les deux dispositifs de fermeture. Tirez-les dans les deux sens jusqu'à ce que vous entendiez un clic. L'indicateur du bouton passera du rouge au vert sur les deux côtés des dispositifs de fermeture.



Étape 3: Retirez la ceinture de sécurité. Faites passer la section diagonale à travers le guidage ①, faites passer la section ventral à travers le guidage ②, puis faites passer la section diagonale et ventrale à travers l'autre côté du guidage ②. Enfoncez la boucle dans la fente du siège jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

REMARQUE 1: La section diagonale doit traverser la poitrine et demeurer en position entre le cou et l'épaule (entre le point A et le point B sur l'image 1).

REMARQUE 2: La section diagonale doit se dérouler en diagonale vers l'arrière. Vous pouvez ajuster le déroulement de la ceinture à l'aide du déflecteur de ceinturon ajustable de votre véhicule.



Image 1



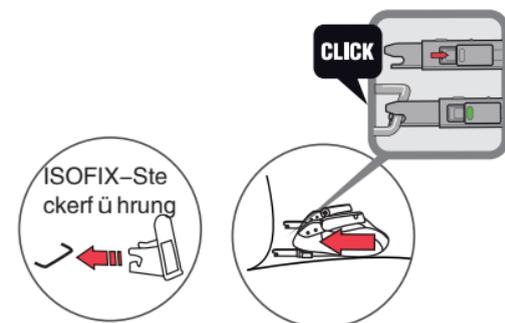
Il faut faire passer la ceinture sous-abdominale sur les hanches (le bassin), et non sur le ventre.

### 5.2A23 Mandy pour le Groupe III (22-36kg) Installation faisant face vers l'avant avec la sangle de sécurité et isofix

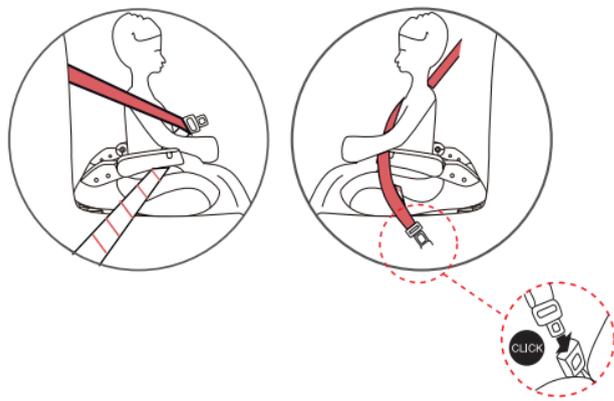
Vous pouvez détacher le dossier pour utiliser uniquement le siège (voir 4.4 et 4.5). Installez le dispositif pour enfant uniquement sur les sièges de véhicule orientés vers l'avant. L'endroit le plus sécuritaire pour les enfants est l'arrière du véhicule. En cas d'une collision frontale, ils sont plus éloignés du point d'impact.

Étape 1: Insérez les fixations du système d'ancrage Isofix dans les points d'ancrage du véhicule. Si vous n'en avez pas, passez à l'étape suivante.

Étape 2: Appuyez sur le dispositif de réglage ISOFIX pour retirer les deux dispositifs de fermeture. Faites glisser les dispositifs dans les points d'ancrage de la voiture, puis appuyez sur le siège enfant jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. L'indicateur du bouton passera du rouge au vert sur les deux côtés des dispositifs de fermeture.



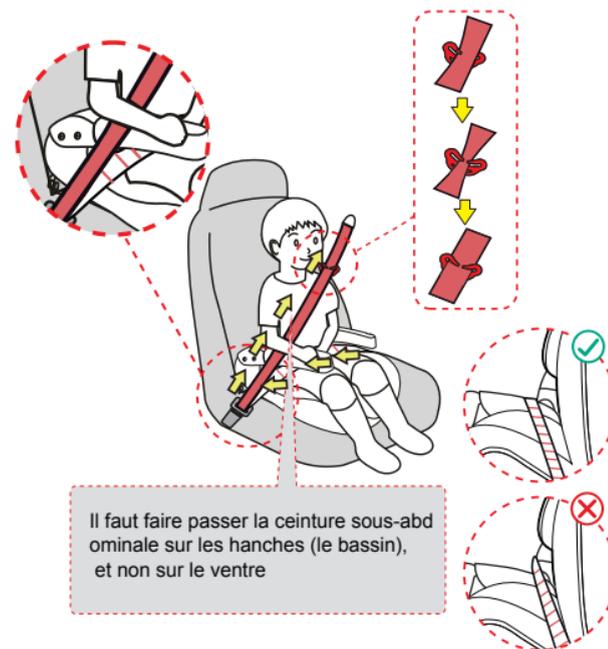
Étape 3: Retirez la ceinture de sécurité. Faites passer la section ventral à travers le guidage ②, puis faites passer la section diagonale et ventrale à travers l'autre côté du guidage ②. (REMARQUE: La section diagonale doit passer au-dessus de l'accoudoir, la section ventral - sous l'accoudoir). Insérez les fixations dans les points d'ancrage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Étape 4: La section diagonale doit traverser la poitrine et demeurer en position entre le cou et l'épaule (entre le point A et le point B sur l'image 2)



Image 2



Il faut faire passer la ceinture sous-abdominale sur les hanches (le bassin), et non sur le ventre

REMARQUE 2: La section diagonale doit se dérouler en diagonale vers l'arrière. Vous pouvez ajuster le déroulement de la ceinture à l'aide du déflecteur de ceinturon ajustable de votre véhicule.

6. Entretien  
Vérifiez fréquemment pour vous assurer que toutes les pièces sont bien fixées et non endommagées. En cas de pièces endommagées, il est fortement recommandé de remplacer le siège. Gardez le siège propre. Il est interdit de lubrifier les pièces du siège. Pour prolonger au maximum la durée de vie du siège, n'exposez pas le siège pendant une longue durée aux rayons directs du soleil.  
Nettoyez la housse et les pièces amovibles avec un savon doux et de l'eau chaude ou un détergent doux. Laissez complètement sécher, de préférence sans contact direct avec le soleil.

## NETTOYAGE DES PIÈCES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL:

Nettoyez ces pièces avec un savon doux et de l'eau chaude; n'utilisez pas d'autres agents lessiviels.

## MANUTENTION

Garder le siege dans un endroit sec, éloigné des sources de fortes chaleurs comme les feux, les radiateurs, la lumière directe du soleil.



Température de lavage maximale 30°C



Ne pas sécher



Ne pas javelliser



Ne pas repasser



Ne pas nettoyer à sec



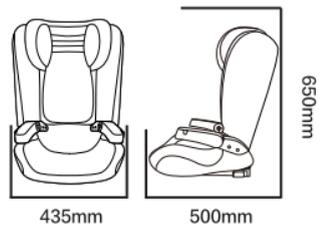
Sécher à plat, à l'ombre

## 7. Caractéristiques générales

Longueur: 500mm

Largeur: 435mm

Hauteur: 650mm



15kg-36kg

